

INSTRUKCJA

1. Wydrukuj niniejszy plik
2. Wypełnij kwestionariusz (str. 2-3)
3. Podpisz:
 - ✓ zgodę na przetwarzanie danych osobowych (str. 4)
 - ✓ umowę (str. 5-6)
 - ✓ pełnomocnictwo (str. 7)
4. Dołącz dokumenty zgodnie z instrukcją na stronie 8
5. Dokonaj opłaty w wysokości 430zł na konto:
W tytule przelewu wpisz swoje imię i nazwisko.

Bartosz Obszyński PROSPECT
35 1950 0001 2006 1353 1576 0001

Dołącz dowód zapłaty do dokumentów.

6. Całość prześlij do nas na adres:

RajPodatkowy.EU
Bartosz Obszyński PROSPECT
ul. Magazynowa 5A
30-858 Kraków

lub jeśli posiadasz kody do internetowego rozliczenia MinID / Altinn możesz przesłać dokumenty w formie skanów na adres:

biuro@rajpodatkowy.eu

Bartosz Obszyński PROSPECT

NIP: 677-224-88-32

REGON: 122502690

 rajpodatkowy.eu

 ul. Magazynowa 5A, 30-858 Kraków

 biuro@rajpodatkowy.eu

 +48 604 711 222

Kwestionariusz 2020 Norwegia

Poniższy kwestionariusz został stworzony dla Twojej wygody i posłuży nam do oszacowania najkorzystniejszej metody rozliczenia Twojego podatku. Postaraj się udzielić jak najdokładniejszych odpowiedzi, ale nie przejmuj się, jeśli czegoś nie wiesz. Jeśli potrzebujesz, udziel dodatkowych informacji na dodatkowej zwykłej kartce.

DANE PERSONALNE	
Imię i nazwisko	
Norweski numer personalny (11 cyfrowy fodselsnummer lub D-nummer)	
Twoja data urodzenia	
Telefon kontaktowy	
Adres e-mail	
Adres korespondencyjny <u>dla urzędu:</u> (adres, na który otrzymujesz dokumenty z urzędu)	
Stan cywilny (zakreśl kółkiem) (jeśli zmienił się w ostatnim roku podaj też odpowiednią datę)	Kawaler /Panna (data: __, __, __) Żonaty /Zamężna (data: __, __, __) Rozwiedziony/-na (data: __, __, __) Wdowiec /Wdowa (data: __, __, __)
Imię i nazwisko oraz data urodzenia współmałżonka	
Czy posiadasz wspólne stałe zameldowanie z współmałżonkiem?	Nie / Tak
Czy Twój małżonek mieszkał z Tobą na stałe w Norwegii w 2019 roku?	Nie / Tak
Jeśli masz dzieci - czy posiadasz wspólne stałe zameldowanie z nimi?	Nie / Tak
Czy posiadasz formularz E101/A1? (Certyfikat zwolnienia z norweskiego „NIS-u”)	Nie / Tak
Czy pracowałeś w Norwegii w poprzednich latach? (Jeśli tak, to podaj <u>wszystkie lata</u> , w których tam pracowałeś?)	Nie / Tak , w latach:
Czy posiadasz kody do internetowego rozliczenia MinID lub Altinn? <i>(jeśli nie posiadasz kodów, skontaktuj się z nami przed rozliczeniami podaj swój numer personalny, a my zamówimy je dla Ciebie)</i>	Nie / Tak

Bartosz Obszyński PROSPECT

NIP: 677-224-88-32

REGON: 122502690

 rajpodatkowy.eu

 ul. Magazynowa 5A, 30-858 Kraków

 biuro@rajpodatkowy.eu

 +48 604 711 222

POBYT W NORWEGII w roku 2019							
Data przyjazdu			Data wyjazdu			Ilość dni pobytu na terenie Norwegii:	
dzień	miesiąc	rok	dzień	miesiąc	rok		
							Ilość dni pracy na terenie Norwegii:
						Liczba podróży do Polski tam i z powrotem: (lot tam i z powrotem to 1 podróż)	

KOSZTY PRACY		
<u>Koszty zakwaterowania:</u> (zakreśl kółkiem)	Pracodawca opłacał koszty mieszkania TAK - NIE	Ja ponosiłem koszty mieszkania TAK - NIE Suma rachunków za rok.....
<u>Forma zamieszkania:</u>	DOM / MIESZKANIE / POKÓJ / POKÓJ HOTELOWY / BARAK MIESZKALNY	
<u>Koszty wyżywienia:</u>	Pracodawca: - zapewniał wyżywienie TAK - NIE - wypłacał dietę w kwocie..... TAK - NIE	Ja ponosiłem koszty wyżywienia: TAK - NIE
<u>Czy w mieszkaniu miałeś dostęp do kuchni?</u>	TAK - NIE <i>*odliczenie kosztów wyżywienia możliwe jest tylko, jeśli nie posiadałeś dostępu do kuchni, tzn. nie mogłeś przygotowywać ciepłych posiłków</i>	
<u>Podróże do Polski:</u>	Pracodawca zapewniał podróże do PL TAK - NIE	Ja ponosiłem koszty podróży do PL TAK - NIE
	- ilość km między adresem w PL, a adresem zamieszkania w NOR:	
<u>Koszty codziennego przejazdu do pracy</u> (z mieszkania w Norwegii)	Pracodawca: - zapewniał codzienny transport do pracy TAK - NIE	
	Ja ponosiłem koszty dojazdu: - liczba km. w jedną stronę: - liczba dni pracy:	TAK - NIE
Czy posiadasz kredyt w Polsce?	NIE - TAK	SUMA ODSETEK: <i>* jeśli tak, możesz odliczyć odsetki od kredytu – zobacz wymagane dokumenty na str. 8</i>
Czy posiadasz dzieci poniżej 12 roku życia?	NIE - TAK	<i>* jeśli tak możesz odliczyć koszty dziennej opieki na dziećmi – zobacz wymagane dokumenty na str. 8</i>
Czy pobierasz zasiłek rodzinny w Norwegii?	NIE - TAK	

ZWROT PODATKU - INFORMACJE

Zwrot podatku zostanie przelany na Twoje zarejestrowane w norweskim Urzędzie konto bankowe lub zostanie wysłany do Ciebie czek na Twój adres korespondencyjny zarejestrowany w Urzędzie.

Decyzje podatkowe wydawane będą między czerwcem, a październikiem 2020.

Przelew zwrotu (lub wysyłka czeku) następuje do 3 tygodni od wydania decyzji podatkowej.

Jeśli życzylibyś sobie zarejestrować polskie konto bankowe w norweskim Urzędzie, tak by zwrot był bezpośrednio na nie przelany, skontaktuj się z nami, a my pomożemy Ci je zarejestrować (koszt usługi to 100zł).

Jeśli w poprzednich latach rejestrowałeś polskie konto w urzędzie norweskim podaj tutaj jego numer:

IBAN:

SWIFT:

Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie przez firmę Bartosz Obszyński PROSPECT, z siedzibą przy ul. Magazynowej 5A 30-858 Kraków, Polska - jako Administratora danych- jego danych osobowych, przekazanych przy zawarciu i w toku wykonania umowy, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. Nr 133, poz. 883 z późniejszymi zmianami), w związku i w celu jej wykonania. Oświadcza też, iż został poinformowany zgodnie z art. 24 ust.1 z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych, że dane będą przechowywane i przetwarzane na podstawie wyrażonej przez niego dobrowolnie zgody, w siedzibie Administratora, lub podmiotu przetwarzającego dane na jego zlecenie, w związku z wykonaniem postanowień niniejszej umowy, a także o przysługującym mu prawie wglądu do danych i ich poprawiania. Wyraża także zgodę na przetwarzanie jego danych w powyższym zakresie przez podmioty, współpracujące z Administratorem - firmą Bartosz Obszyński PROSPECT- w związku z wykonaniem niniejszej umowy i w celu jej wykonania, w tym w szczególności na ich przekazywanie właściwym do rozpatrzenia sprawy Zleceniodawcy organom.

Ponadto Zleceniodawca wyraża dobrowolną zgodę na: (proszę zaznaczyć X)

- przetwarzanie danych przez firmę Bartosz Obszyński PROSPECT w celach marketingowych
- otrzymywanie od firmy Bartosz Obszyński PROSPECT informacji handlowych

Data.....

Podpis Klienta:.....

ROZLICZENIE DOCHODÓW Z ZAGRANICY W POLSCE

Jeśli pracujesz za granicą, ale w 2019 roku posiadałeś również dochód z Polski, to wg przepisów masz również obowiązek rozliczyć (ujawnić) swój dochód z zagranicy w Polsce.

Specjalnie dla naszych Klientów oferujemy możliwość rocznego rozliczenia podatkowego dochodów z zagranicy w polskim Urzędzie Skarbowym poprzez współpracujące z nami Biuro Księgowe.

Zgłoś się do nas, a my poinformujemy Cię, jakie dokumenty będziemy potrzebować. Koszt rozliczenia dochodów z zagranicy w Polskim US to jedynie 149zł.

Bartosz Obszyński PROSPECT

NIP: 677-224-88-32

REGON: 122502690

 rajpodatkowy.eu

 ul. Magazynowa 5A, 30-858 Kraków

 biuro@rajpodatkowy.eu

 +48 604 711 222

Umowa zlecenie zawarta pomiędzy:

Imię Nazwisko: a

Bartosz Obszyński PROSPECT
ul. Magazynowa 5A 30-858 Kraków

adres Klienta:

.....
 zwanym dalej „Zleceniodawcą”

.....
 zwanym dalej „Zleceniobiorcą”

§ 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest świadczenie przez Zleceniobiorcę na rzecz Zleceniodawcy usług, mających na celu rozliczenie Zleceniodawcy z podatku, związanego z dochodami za pracę zarobkową poza granicami RP, przed zagranicznym urzędem podatkowym. Niniejsza umowa będąca w zgodzie z przepisami Kodeksu Cywilnego, będzie miała zastosowanie do procedury rozliczenia podatku zapłaconego w Norwegii.

§ 2

1. Zleceniodawca upoważnia Zleceniobiorcę do podejmowania w swoim imieniu działań, mających na celu rozliczenie Zleceniodawcy z podatku dochodowego w Norwegii.
 2. Zleceniodawca zleca, a Zleceniobiorca przyjmuje do wykonania usługę przygotowania i przesłania do właściwego urzędu deklaracji podatkowej z tytułu wykonywanej poza granicami RP pracy zarobkowej.

§ 3

Zleceniobiorca zobowiązuje się:

1. Wypełnić - na podstawie dokumentów dostarczonych przez Zleceniodawcę - deklarację podatkową, zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie.
2. Przesłać na swój koszt wypełnioną deklarację do odpowiedniego urzędu podatkowego w Norwegii.
3. W razie potrzeby - prowadzić dodatkową korespondencję mailową i telefoniczną z norweskim urzędem podatkowym, w imieniu Zleceniodawcy, w celu uzyskania przez Zleceniodawcę decyzji podatkowej.
4. W razie potrzeby - złożyć w imieniu Zleceniodawcy reklamację rozliczenia podatkowego, w ciągu 3 tygodni od momentu otrzymania przez Zleceniodawcę decyzji podatkowej.

§ 4

Zleceniodawca zobowiązuje się:

1. Dostarczyć Zleceniobiorcy dokumenty niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu usługi w terminach umożliwiających jej rzetelne wykonanie.
2. Przedstawić Zleceniobiorcy wszelkie informacje mogące mieć związek z przedmiotem umowy, w szczególności do rzetelnego i zgodnego z prawdą wypełnienia Kwestionariusza.
3. Niezwłocznie dostarczyć Zleceniobiorcy kopie wszelkiej korespondencji od norweskich urzędów dotyczącej podatku.
4. Nie występować samodzielnie lub za pośrednictwem osób trzecich, w okresie trwania umowy, przed norweskim organem podatkowym.
5. Zleceniodawca oświadcza, że zawarł w Kwestionariuszu wszystkie dane i informacje mogące mieć znaczenie w sprawie.

Podpis Klienta:

Podpis i pieczętka Zleceniobiorcy:

§ 5

1. Zleceniobiorca w szczególności nie ponosi odpowiedzialności za: opóźnienia w pracy urzędów, przypadki losowe jak np. zaginięcie dokumentacji w urzędzie podatkowym lub w pocztowym, wszelkie konsekwencje związane z wydłużeniem terminu wydania decyzji lub zmiany kwoty zwrotu/dopłaty,
2. Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od niniejszej umowy w przypadku, gdy opracowanie deklaracji podatkowych wykracza poza jego kompetencje lub umiejętności.
3. Zleceniobiorca nie bierze odpowiedzialności za efekt rozliczenia w przypadku dostarczenia przez Zleceniodawcę błędnych danych, niepełnych danych lub niepełnej dokumentacji, o czym powiadomi Zleceniodawcę.

§ 6

1. Warunkiem rozpoczęcia usługi, o której jest mowa w niniejszej umowie, jest podpisanie przez Zleceniodawcę Umowy, dostarczenie odpowiednich dokumentów i dokonanie opłaty w wysokości 430 PLN (słownie: czterysta trzydzieści zł.).
2. Zleceniodawca zobowiązuje się uregulować płatność przelewem, na rachunek Zleceniobiorcy nr: PL 35 1950 0001 2006 1353 1576 0001. Procedura odzyskania podatku rozpoczyna się w dniu zaksięgowania należności na koncie Zleceniobiorcy.
3. Wszelkie odwołania, zasięgnięcie dodatkowych informacji o sytuacji podatnika, wyjaśnienie zagubionych dokumentów, błędów w naliczonym podatku itp., odbywają się za dodatkową opłatą ustaloną indywidualnie z podatnikiem.

§ 7

Umowa wygasa w momencie otrzymania przez Zleceniodawcę decyzji podatkowej za dany rok podatkowy.

§ 8

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepis Kodeksu Cywilnego.
2. Zmiana niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
4. Wszelkie ewentualne spory będą rozpatrywane przez sądy powszechne, właściwe miejscowo dla Zleceniobiorcy.

DATA:

Umowa zlecenie zawarta pomiędzy:

Imię Nazwisko: a

Bartosz Obszyński PROSPECT
ul. Magazynowa 5A 30-858 Kraków

adres Klienta:

.....
 zwanym dalej „Zleceniodawcą”

.....
 zwanym dalej „Zleceniobiorcą”

§ 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest świadczenie przez Zleceniobiorcę na rzecz Zleceniodawcy usług, mających na celu rozliczenie Zleceniodawcy z podatku, związanego z dochodami za pracę zarobkową poza granicami RP, przed zagranicznym urzędem podatkowym. Niniejsza umowa będąca w zgodzie z przepisami Kodeksu Cywilnego, będzie miała zastosowanie do procedury rozliczenia podatku zapłaconego w Norwegii.

§ 2

1. Zleceniodawca upoważnia Zleceniobiorcę do podejmowania w swoim imieniu działań, mających na celu rozliczenie Zleceniodawcy z podatku dochodowego w Norwegii.
 2. Zleceniodawca zleca, a Zleceniobiorca przyjmuje do wykonania usługę przygotowania i przesłania do właściwego urzędu deklaracji podatkowej z tytułu wykonywanej poza granicami RP pracy zarobkowej.

§ 3

Zleceniobiorca zobowiązuje się:

1. Wypełnić - na podstawie dokumentów dostarczonych przez Zleceniodawcę - deklarację podatkową, zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie.
2. Przesłać na swój koszt wypełnioną deklarację do odpowiedniego urzędu podatkowego w Norwegii.
3. W razie potrzeby - prowadzić dodatkową korespondencję mailową i telefoniczną z norweskim urzędem podatkowym, w imieniu Zleceniodawcy, w celu uzyskania przez Zleceniodawcę decyzji podatkowej.
4. W razie potrzeby - złożyć w imieniu Zleceniodawcy reklamację rozliczenia podatkowego, w ciągu 3 tygodni od momentu otrzymania przez Zleceniodawcę decyzji podatkowej.

§ 4

Zleceniodawca zobowiązuje się:

1. Dostarczyć Zleceniobiorcy dokumenty niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu usługi w terminach umożliwiających jej rzetelne wykonanie.
2. Przedstawić Zleceniobiorcy wszelkie informacje mogące mieć związek z przedmiotem umowy, w szczególności do rzetelnego i zgodnego z prawdą wypełnienia Kwestionariusza.
3. Niezwłocznie dostarczyć Zleceniobiorcy kopie wszelkiej korespondencji od norweskich urzędów dotyczącej podatku.
4. Nie występować samodzielnie lub za pośrednictwem osób trzecich, w okresie trwania umowy, przed norweskim organem podatkowym.
5. Zleceniodawca oświadcza, że zawarł w Kwestionariuszu wszystkie dane i informacje mogące mieć znaczenie w sprawie.

Podpis Klienta:.....

Podpis i pieczętka Zleceniobiorcy:

§ 5

1. Zleceniobiorca w szczególności nie ponosi odpowiedzialności za: opóźnienia w pracy urzędów, przypadki losowe jak np. zaginięcie dokumentacji w urzędzie podatkowym lub w pocztowym, wszelkie konsekwencje związane z wydłużeniem terminu wydania decyzji lub zmiany kwoty zwrotu/dopłaty,
2. Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od niniejszej umowy w przypadku, gdy opracowanie deklaracji podatkowych wykracza poza jego kompetencje lub umiejętności.
3. Zleceniobiorca nie bierze odpowiedzialności za efekt rozliczenia w przypadku dostarczenia przez Zleceniodawcę błędnych danych, niepełnych danych lub niepełnej dokumentacji, o czym powiadomi Zleceniodawcę.

§ 6

1. Warunkiem rozpoczęcia usługi, o której jest mowa w niniejszej umowie, jest podpisanie przez Zleceniodawcę Umowy, dostarczenie odpowiednich dokumentów i dokonanie opłaty w wysokości 430 PLN (słownie: czterysta trzydzieści zł.).
2. Zleceniodawca zobowiązuje się uregulować płatność przelewem, na rachunek Zleceniobiorcy nr: PL 35 1950 0001 2006 1353 1576 0001. Procedura odzyskania podatku rozpoczyna się w dniu zaksięgowania należności na koncie Zleceniobiorcy.
3. Wszelkie odwołania, zasięgnięcie dodatkowych informacji o sytuacji podatnika, wyjaśnienie zagubionych dokumentów, błędów w naliczonym podatku itp., odbywają się za dodatkową opłatą ustaloną indywidualnie z podatnikiem.

§ 7

Umowa wygasa w momencie otrzymania przez Zleceniodawcę decyzji podatkowej za dany rok podatkowy.

§ 8

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepis Kodeksu Cywilnego.
2. Zmiana niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
4. Wszelkie ewentualne spory będą rozpatrywane przez sądy powszechne, właściwe miejscowo dla Zleceniobiorcy.

DATA:

POWER OF ATTORNEY

I grant full authority to company: **BARTOSZ OBSZYŃSKI PROSPECT**
www.rajpodatkowy.eu

to act as my agent in dealing with all aspects of my tax matters

Details of the agent: Bartosz Obszyński PROSPECT
 ul. Magazynowa 5A
 30-858 Krakow
 POLAND

biuro@rajpodatkowy.eu
 mobile: **+48 604 711 222**

Details of the client:

Name and surname:.....
 (imię, nazwisko)

Fødselsnummer/D-numer:
 (norweski numer personalny lub D-nummer)

Date of birth:.....
 (data urodzenia)

Address:
 (adres korespondencyjny)

.....

Date and place:
 (data) (miejsce)

Signature:
 (podpis)

31.12.2020

Power of Attorney is valid until:

Bartosz Obszyński PROSPECT

NIP: 677-224-88-32

REGON: 122502690

 rajpodatkowy.eu

 ul. Magazynowa 5A, 30-858 Kraków

 biuro@rajpodatkowy.eu

 +48 604 711 222

DOLĄCZ DOKUMENTY:

**polskie dokumenty i ich tłumaczenia powinny być aktualne i nie starsze niż rok by urząd uznał wszystkie odliczenia*

NAJWAŻNIEJSZE:

- a. Kopia kodów **MinID** lub **Altinn** (jeśli nie posiadasz kodów, skontaktuj się z nami przed rozliczeniem i podaj swój numer personalny, a my zamówimy je dla Ciebie)
- b. **Skattemelding 2019** lub **Tax Return 2019** (jeśli posiadasz) – **podpisane na ostatniej stronie!** – tylko dla osób nieposiadających kodów MinID
- c. **E 101/A1** – Certyfikat Zwolnienia z NIS-u (jeśli posiadasz)
- d. **Zaświadczenie o dochodach za rok 2019 od pracodawcy** (jeśli posiadasz)

B. Jeśli możesz skorzystać z odliczeń dla dojeżdżających do pracy:

**dojeżdżającym do pracy jest osoba posiadająca współmałżonka (lub dziecko) w Polsce, z którym ma ten sam adres zameldowania i odbywa podróże do Polski lub osoba stanu wolnego posiadająca w Polsce mieszkanie (własne lub wynajmowane) i odbywająca podróże do Polski min. 3-4 razy w roku*

- a. Potwierdzenie **kosztów podróży***
**faktury lub bilety za bramki, promy, samoloty*
- b. Dowód poniesionych **kosztów wynajmu** mieszkania w Norwegii
**paski z wypłat lub potwierdzenia przelewów bankowych czynszu*
- c. **Odpis Aktu Małżeństwa** lub **Odpis Aktu Urodzenia dziecka**
*(+ tłumaczenie przysięgłe** lub wydany na druku unijnym)*
- d. **Zaświadczenie o wspólnym zameldowaniu z małżonkiem lub dzieckiem** (dla osób stanu wolnego zaświadczenie o zameldowaniu) (+ tłumaczenie przysięgłe**)
- e. Potwierdzenie posiadania mieszkania w Polsce (tylko dla osób stanu wolnego)
*(+ tłumaczenie przysięgłe**)*

C. Jeśli odliczasz koszty dziennej opieki nad dzieckiem do 12. roku życia:

**możesz odliczyć koszty przedszkola/szkoły (bez wyżywienia), opiekunki i innych zajęć pozalekcyjnych*

- a. Potwierdzenie ponoszonych kosztów opieki nad dzieckiem
*(+ tłumaczenie przysięgłe**)*

D. Jeśli korzystasz z odliczenia odsetek od kredytu w Polsce:

** jeśli pracowałeś w Norwegii w poprzednim roku mniej niż 183 dni to by odliczyć odsetki od kredytu Twój dochód uzyskany na terenie Norwegii musi stanowić min. 90% wszystkich dochodów w danym roku (łącznie z dochodem uzyskanym na terenie Polski)*

- a. Zaświadczenie o wysokości odsetek od kredytu z banku
*(+ tłumaczenie przysięgłe**)*
- b. Zaświadczenie o zarobkach z Polski jeśli pracowałeś w Norwegii mniej niż 183 dni
*(+ tłumaczenie przysięgłe**)*

E. Kserokopie

- a. Dowodu osobistego lub paszportu (dokument z podpisem)

****Tłumaczeń można dokonać za pośrednictwem naszego biura (koszt 65zł za stronę)**